



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

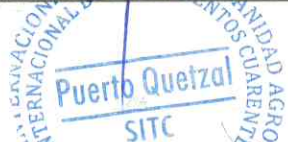
00467080

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PQ No. **457080**

Lugar y fecha: Document Place and date: 28/11/2017		Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 28/11/2017		Hora: Time: 10:50 AM		Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: RAYOVAC GUATEMALA, S. A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Maritimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: CAP PALMERSTON					
Placa: Registration plate: 058ZTN		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 1 Contenedor 20		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: SITU 17552778									
RONY YOVANY PALMA REYES				CUARENTENA					
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF				NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER					

F. STANDARD, S.A. - ITX: 2023-090 - FAX: 2026-018



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 457080	
RAYOVAC GUATEMALA, S. A.		POR Q / FOR Q ***29.36	
VEINTINUEVE CON 36/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: 7.34004	
EN CONCEPTO DE: CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		EXCHANGE RATE:	
CANCELA EN: PUERTO QUETZAL, 28/11/2017		QUETZALES	
EFFECTIVO/CASH: ☐		CREDITO/CREDIT: ☒	
CHEQUE No./CHECK No.:		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		SITC	
JORGE HUMBERTO DEL CID		SITC	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		SELLO / SEAL	
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)		02060000467080	

